



تَوْزِیْرُ الْأَنْمَاءِ

بِنَجْمَةِ

کِفَايَةُ الْعَوَامِ

پروفیسر مسکنہ کے احمد مسلمان ولید

پرنسپل سکول مارٹ

بیجا ایچ۔ سید احمد اس سب سے تیر و رجاہ

پکڑتے تھے پرنسپل سکول مارٹ



PILAKKAL
28 NOV 1977

MARCOO COLLEGE

تَوْوِيرُ الْأَعْوَامِ

بِتَرْجُمَةٍ كِتَابِيَّةٍ الْعَوَامِ

بِرَبِّهَا تَجَنَّبَتْ:

كَأَنَّهَا مُسِيلِيَانٌ وَلِيُونٌ

بِكَنْزِ تَوْكَاسِمَةٍ بَرَسَادِ هَكَّةَ بَارِكِ

بَرَسَادِ هَكَّةَمَارِ:

بِأَيْدِي أَيْدِيهِمْ كَتَمْنَا أَنْزِيسِيَابِ بَرِوِيَسِيَابِ

كُتِبَ

بِرَبِّهَا تَجَنَّبَتْ

١٣٧٩ هـ

1960

MARCOO COLLEGE
29 FEB 1960
630
MARCOO COLLEGE

عَامُ الْأَسْلَامِ لِحَرْبِ بَرِوِيَسِيَابِ بَرِوِيَسِيَابِ

مَكْتُوبٌ

مَسْئَلَةُ كِتَابِي ذَمًّا كَيْفَ كُنْتُ فِي رِزْقِي أَيْتَلُّهُ تَحْتِ رِشْوَةِ سَائِرِ مَطَالِقِ عَقِيدَةٍ
 كَقَبَائِلِهِ هِيَ كَمَا رَكِبْنَا الْكُفْرَ مِمَّا كُنَّا فِيهِ بِرِزْقِ أَيْتَلُّهُ عَقِيدَةٍ لَا كَقَبَائِلِهِ
 يَدَانِ تَقْرُبُ مِنْ شَرِّهَا أَوْ رُكْ مَسْتَيْلًا كَوَانِ سَادِ هَذَا كَلِمَةٌ فِيهِ تَقْبَلُهَا
 فِي هَذَا الْبَيْتِ كَرَمِيحًا أَوْ تَقْرُبُ مِنْهُ مَسْتَيْلًا كَوَانِ أَوْ رُكْ سَادِ هَذَا كَلِمَةٌ فِيهِ
 أَنَا كَعَقِيدَةٍ لَا كَقَبَائِلِهِ هِيَ كَمَا رَكِبْنَا الْكُفْرَ مِمَّا كُنَّا فِيهِ بِرِزْقِ أَيْتَلُّهُ
 نَكَلُهُ بِرِزْقِ مَا يَرْتَدُّ لَوْ دَانِيَا رَشِي مَا كَعَقِيدَةٍ لَا كَقَبَائِلِهِ هِيَ كَمَا رَكِبْنَا الْكُفْرَ
 الْأَمْرُ وَخَيْرُهُ اللَّهُ أَنْ تَجْرَأَ أَنْ تَمَكِّنَا كَيْفَ نَابِ الْعُقُولِ مِنْ أَيْتَلُّهُ كَلِمَةٌ فِيهِ
 أَنَا بَيْنَ كَلِمَاتٍ كَذِبًا كَيْفَ كُنْتُ مَسْتَيْلًا كَوَانِ سَادِ هَذَا كَلِمَةٌ فِيهِ تَقْبَلُهَا
 أَضْمَانًا بِرِزْقِ مَا يَرْتَدُّ لَوْ دَانِيَا رَشِي مَا كَعَقِيدَةٍ لَا كَقَبَائِلِهِ هِيَ كَمَا رَكِبْنَا الْكُفْرَ
 بَيْنَ رِزْقِ مَا يَرْتَدُّ لَوْ دَانِيَا رَشِي مَا كَعَقِيدَةٍ لَا كَقَبَائِلِهِ هِيَ كَمَا رَكِبْنَا الْكُفْرَ
 كَيْفَ كُنْتُ مَسْتَيْلًا كَوَانِ سَادِ هَذَا كَلِمَةٌ فِيهِ تَقْبَلُهَا
 إِنَّا وَنَا بِرِزْقِ مَا يَرْتَدُّ لَوْ دَانِيَا رَشِي مَا كَعَقِيدَةٍ لَا كَقَبَائِلِهِ هِيَ كَمَا رَكِبْنَا الْكُفْرَ
 إِنَّا كُنَّا بِرِزْقِ مَا يَرْتَدُّ لَوْ دَانِيَا رَشِي مَا كَعَقِيدَةٍ لَا كَقَبَائِلِهِ هِيَ كَمَا رَكِبْنَا الْكُفْرَ

المكتوب

بسم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(١) اَيُّهَا اَبَانِي الرَّحْمَنُ وَالرَّحِيمُ وَبِالْحَمْدِ لِلَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سَدِّ الْاَكْبَرِ بِحَيْثُ وَفَدَمَ كَرِيْمًا يَدِيهِ هِيَ كَارِيْمَةٌ مَا كَيْ اَللَّهُ وَنَزَلَتْ بِهَا مِثْلَانِ
بِحَمْدِ رَبِّكَ بِحَمْدِ

(٢) فَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي بِاللَّيْلِ وَالنَّجْمِ الْوَالِحِ يَنْجِيكَ

بِاَيُّهَا كَرِيْمٌ لَوْ اَنَّكَ اَنْتُمْ تَحْتَسِبُونَ مَا اَبَانِي اَبَانِي اَدْبَعْتُمْ اَبَانِي اَوْ تَنْتَبِهَنَّ
اَوْ سَانُوْا لَاتِ يَنْبَغُ تَنْ اَبُو رَفَائِي اَللَّهُ وَنَابَسَ رُؤْسِيْهِ

(٣) مَرَّ الْمَطْلُوقُ وَالْمَسْرُورُ عَلَى النِّجَابِ تَمِيْمًا لِقَوْلِهِ

يُنْفِ اَللَّهُ وَنَزَلَتْ نِيْوُكُوْدُ يَنْبَغُ كَبُوْمُ كَبِيْمَةٌ تَمِيْمًا لِقَوْلِهِ اَبُو رَفَائِي
رَشُوْا وَبِحَمْدِ رَبِّكَ نِيْنًا اَيُّرُومُ تَمِيْمًا لِقَوْلِهِ مَبِيْنًا مَسَلًا اَوْ رَفَائِي كَمَا
زَاوِي كَا

(٤) وَالرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ وَالْمُبِيْنُ لَمْ يَنْجِيْكَ مِنْ كُلِّ مَسِيْبَةٍ

بِنِيْبًا كَرِيْمًا لِقَوْلِهِ اَبُو رَفَائِي كَبُوْمُ كَبِيْمَةٌ تَمِيْمًا لِقَوْلِهِ اَبُو رَفَائِي
رَشُوْا وَبِحَمْدِ رَبِّكَ نِيْنًا اَيُّرُومُ تَمِيْمًا لِقَوْلِهِ مَبِيْنًا مَسَلًا اَوْ رَفَائِي كَمَا

(٥) وَبِحَمْدِ رَبِّكَ نِيْنًا اَيُّرُومُ تَمِيْمًا لِقَوْلِهِ مَبِيْنًا مَسَلًا اَوْ رَفَائِي كَمَا

بِنِيْبَةٍ حَمْدًا مَصْلُوْمَةً مَسَلًا مَبِيْنًا تَمِيْمًا لِقَوْلِهِ (بِحَمْدِ رَبِّكَ نِيْنًا)

اللَّهُ وَلِيٌّ مَن يُؤْمِنُ وَاللَّهُ يَهْدِي مَن يَشَاءُ (الْبُرُجُ) أَرِيْنَا أَرْجِيْكَ كَوْدَانَا
بِحَمَلِيَابِنَا يَا أَرِيْنَا (أَوْ تَارِيْنَ تَابِنَا)

(٤) فَانَّهُ مَوْجُودٌ فِيَّ بِمَالِي مَخَالِفًا لِلْخَلْقِ بِالْإِطْلَاقِ

أَنَّا لَآ إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُشْرِكُ بِالْحَمْدِ وَهُوَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَاللَّهُ يُهْدِي مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ يُضَلِّ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَخْتَارُ

(٥) تَقَامُ عِنْدَ قَوْلِهِمْ يَا أَرِيْنَا كَوْدَانَا

أَوْ ذَا نِيَابَتِهِمْ كَوْدَانَا ذَلِكُمْ نَوْمُهُمْ ذَاتِلُهُمْ هِمَامُهُمْ أَفْعَالُهُمْ أَلْمَامُهُمْ
حَيَاتُهُمْ شَكِيَّتُهُمْ وَتَبِيَّتُهُمْ أَوْ شَكِيَّتُهُمْ أَرِيْنَا تَمَّا كُنَّا

(٦) سَمِعَ الْبَصِيرُ قَوْلَكُمْ لَهُ هِمَامٌ سَبِيحٌ نَسِيحٌ

كَيْفَ تَكُونُ كَابِتُونَ سَمِيحُونَ كَثِيرُونَ كَثِيرُونَ أَوْ قَوْلِي أَرِيْنَا
كَبِيْرٌ مَبِيْرٌ (أَوْ تَارِيْبِيْنَا) رُوِيْبِيْنَا تَابِنَا

(٧) تَقْدِيرُهُ أَرِيْنَا أَسْمِعُ بِهَرِّ نِيَابَتِهِ الْعِبْرَةَ كَلَامًا مَسْمُوعًا

شَكِيًّا وَتَبِيْبًا كَيْفِيًّا كَارِجًا حَيَاةً أَرِيْنَا نِيَابَتَهُ سَابِرًا مَرَاتِبًا كُنَّا

(٨) وَبَيَانُهُ بِفَضْلِهِ وَعَدْلِهِ تَرَكَ لِكُلِّ مَن كَانَ كَيْفِيًّا

أَوْ تَرَكَ كَيْفِيَّتَهُمْ نِيَابَتَهُمْ بِبَيَانِهِ مَبِيْبًا بِعَدْلِهِ أَلَا كَابِتٌ مَبِيْبٌ بِحَيَاتِهِ
كَبِيْرٌ مَبِيْرٌ أَوْ تَابِنَا كُنَّا (رَبُّهُ هُوَ الْأَشْفَاكُ)

(١٦) تَنْبِيْلُ خَمْسِينَ عَشْرًا بِأَلِيمٍ كُلُّ مَكْنِيٍّ فَتَقَرُّوا عَنَّا

وَرَسَالِكُنَا أَرْبَعٌ بِرُكْنَيْهِ وَرَبْرُجِيَّتَا الْإِبْرَاهِيمَ بِوَرْتِيَّتَا
بَيْنَ نَضِيضَتَيْهِ نَزِيدُ هَمَانًا. أَيْتَالُ أَوْ رَدُّ نَامِغَتَيْهِ بِمَكْنِيَّةِ مَالِكِيَّةِ
أَيْتَالُ الْبُنَى كُنْتُ سَمِيًّا دَكَّيَّةَ مَرْجِيَّتِكَ.

(١٧) هَادِيٌّ مَرَادِيٌّ سَلْبِيٌّ هَوِيٌّ مَالِيٌّ وَابْرَاهِيمِيٌّ كَلْبِيٌّ

أَمْرٌ سَلْبِيٌّ أَدْمِيٌّ نَبِيٌّ، إِدْرِيٌّ سَلْبِيٌّ نَبِيٌّ، نَوْحِيٌّ نَبِيٌّ، هَوْدِيٌّ نَبِيٌّ مَالِيٌّ نَبِيٌّ
إِبْرَاهِيمِيٌّ نَبِيٌّ، أَوْ رَلَامِيٌّ نَبِيٌّ رَيْبِيٌّ وَرَاكُنِيٌّ.

(١٨) لُوطِيٌّ وَابْنُ حَبِيلٍ الْكَلْبِيُّ كَلْبَانَا يُعْمَلُ بِبُيُوتِنَا أَيْتُونِيَّتَانَا

لُوطِيٌّ نَبِيٌّ، إِسْمَاعِيلِيٌّ نَبِيٌّ، إِسْحَاقِيٌّ نَبِيٌّ، يُحُوُّوْنَا نَبِيٌّ، يُوسُفِيٌّ نَبِيٌّ، أَيُّوُنِيٌّ نَبِيٌّ،

(١٩) شَعْبِيٌّ هَرَوِيٌّ وَوَيْسِيٌّ وَالسَّعِيٌّ ذُو الْكَلْبِ ذَاؤُوهُ سَلْمِيٌّ أَيْبِيٌّ

شَعْبِيٌّ نَبِيٌّ، هَرَوِيٌّ نَبِيٌّ، مَوْسِيٌّ نَبِيٌّ، أَيْسَعِيٌّ نَبِيٌّ، ذُو الْكَلْبِ نَبِيٌّ،
ذَارِدِيٌّ نَبِيٌّ، سَلْمِيٌّ نَبِيٌّ أَوْ رَكْبِيٌّ وَذِي شَيْبِيٌّ بَرَكِيٌّ.

(٢٠) الْيَامَانِيُّ نُونِيٌّ زَكْرِيَّا حَيِّيٌّ جَلِيٌّ وَطَلْحَانِيٌّ دَمْرِيٌّ

الْيَامَانِيٌّ نَبِيٌّ، يُونُسِيٌّ نَبِيٌّ، زَكْرِيَّا نَبِيٌّ، حَيِّيٌّ نَبِيٌّ، جَلِيٌّ نَبِيٌّ، طَلْحَانِيٌّ نَبِيٌّ
(مُحَمَّدٌ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ السَّلَامُ) أَوْ رَكْبَانِيٌّ. طَلْحَانِيٌّ نَبِيٌّ أَوْ
سَلْمَانِيٌّ نَبِيٌّ. دُرْمَانِيٌّ نَبِيٌّ أَيْبِيٌّ كَلْبِيٌّ.

(٢١) عَصَا كَسَابِ الْمَلِكَةِ وَاجِبَةٌ وَفَاذِلُوا مَلِكَةَ

نَبِي مَا زَالَ مَا كُتِبَ يَوْمَ تَبَايَعْتُمْ بِالْحَبَشَةِ وَأَنْتُمْ لَمْ تَكُنْتُمْ بِمَلِكَةٍ
أَوْ رَمَلًا كَذَبْتُمْ عَلَيْهَا وَإِنَّكُمْ كُنْتُمْ عِنْدَ رَبِّكُمْ

(٢٢) عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالزَّكَاةُ وَالْيَوْمُ الْآخِرُ

نَبِي مَا زَالَ يَوْمَ آوَيْتُمْ إِلَى الْكُوفَةِ يَوْمَ قَالَ اللَّهُ لَنْ يُكَفِّرَنَّ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ
وَلَنْ يُغْفِرَنَّ لَكُمْ أَيْدِيكُمْ وَأَنْفُسَكُمْ فَيُكْفِرَنَّ عَنْكُمْ آيَاتِكُمْ

(٢٣) وَاللَّاتِ الَّذِينَ لَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ وَلَا يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ

وَالَّذِينَ لَا يُؤْتُونَ زَكَاةً فَهُمْ أَلْوَنًا إِنَّهُمْ كَانُوا خَالِفِينَ

(٢٤) يُفَسِّلُكُمْ مِنْهُمْ يَوْمَ يُكْفَرُ الْأَشْرَافُ الْأَعْلَى

مَلِكًا لَمْ يَلْبَسْ يَوْمَ تَبَايَعْتُمْ حُلِيَّكُمْ وَمِثْلَهُ لَكُمْ وَأَنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ

(٢٥) مَنْ كُنْزٌ كَثِيرٌ وَرَقِيبٌ وَتَحْيِينٌ وَالَّذِينَ يَتَّبِعُونَ

مَنْ كُنْزٌ كَثِيرٌ وَرَقِيبٌ وَتَحْيِينٌ وَالَّذِينَ يَتَّبِعُونَ
أَوْ رَدِينًا مِمَّنْ كَفَرُوا فَتَبَايَعُوا بَيْنَهُمْ يَوْمَ تَبَايَعُوا
أَوْ رَدِينًا مِمَّنْ كَفَرُوا فَتَبَايَعُوا بَيْنَهُمْ يَوْمَ تَبَايَعُوا

(٢٦) أَنْ يَتَّبِعْتُمْ مِنْكُمْ ذَنْبًا بِمَا نُهُوا

فَأَنْ كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ وَالَّذِينَ يَتَّبِعُونَ
نَبِيَّ رَدِينًا مِمَّنْ كَفَرُوا فَتَبَايَعُوا بَيْنَهُمْ يَوْمَ تَبَايَعُوا

(٢٧) تَرْتَبُوا زُرُوقًا وَاشْبِكُوا عِيَابًا قَاتِلِي خَيْرِ الْمَالِ

(٣) ذُرُوقًا نَبِيًّا عَلَيْهِ السَّلَامُ زُرُوقًا (٣) عِيَابًا عَلَيْهِ السَّلَامُ
مِيَانًا أَرَكِيَّةً إِنْجِيْلَةً (٤) يَدِيَّ بَكِيْنًا وَبِيْجَ أَيْرُومَ خَيْرِيَّ (حَمْدًا
عَلَيْهَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تَجْعَلُهَا مِيَانًا أَرَكِيَّةً تَرْتَبُوهَا مَا كُنْتَ رَأَيْتَهُ
أَرْتَبِيَانًا تَرْتَبُوهَا مَا رَأَيْتَهُ

(٢٨) وَتَمْتَعُوا بِالْمَلِكِ وَالْمَلِكِ فِيهَا كَلَامُ التَّحْكِيمِ الْعَامِلِ

الْمَلِكُ وَتَرْتَبُوهَا بِمَا كُنْتَ تَرْتَبُوهَا فِيهَا كَلَامُ التَّحْكِيمِ الْعَامِلِ
عَلَيْهَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَجْعَلُهَا مِيَانًا أَرَكِيَّةً تَرْتَبُوهَا مَا كُنْتَ رَأَيْتَهُ
أَرْتَبِيَانًا تَرْتَبُوهَا مَا رَأَيْتَهُ

(٢٩) وَكَلَامُ الْخَيْرِ الْمَرْهُومِ فِيهِ السُّبُحُ وَالْقُبُورُ

رَسُولٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَتَجْعَلُهَا مِيَانًا أَرَكِيَّةً تَرْتَبُوهَا مَا كُنْتَ رَأَيْتَهُ
أَرْتَبِيَانًا تَرْتَبُوهَا مَا رَأَيْتَهُ

(٣٠) إِيْمَانًا بِرَبِّهِمْ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَكَلَامًا كَانَتْ يَدِيَّ مِنَ الْعَجَبِ

أَوْ سَمَانًا نَأْمًا بِمَا كُنْتَ تَرْتَبُوهَا فِيهَا كَلَامُ التَّحْكِيمِ الْعَامِلِ
عَلَيْهَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَجْعَلُهَا مِيَانًا أَرَكِيَّةً تَرْتَبُوهَا مَا كُنْتَ رَأَيْتَهُ
أَرْتَبِيَانًا تَرْتَبُوهَا مَا رَأَيْتَهُ

(٣١) عَمْرًا وَحَمْدًا لِلَّهِ وَكَلَامًا كَانَتْ يَدِيَّ مِنَ الْعَجَبِ

عَمْرًا وَحَمْدًا لِلَّهِ وَكَلَامًا كَانَتْ يَدِيَّ مِنَ الْعَجَبِ

عَمَّا كَتَبَ اللَّهُ مِنْ لَدُنْكَ وَهِيَ وَالْأَكْثَرُ، مِيزَانُ اللَّهِ لَنَا، كَتَبْنَا فِيهِمْ
عَمَّا كَتَبْنَا أَرْبَعًا بَابًا كَتَبْنَا، حَوْضُ الْكُوفَةِ، هَذَا طَائِفَةُ مَشْرُوكِهِمْ
أَيْضًا نَحْنُ نَزَعْنَا رَأْيًا كَتَبْنَا اسْمَهُ بِهِيَ وَهِيَ

(٣٢) وَسَيِّدَةُ أَبِي بَكْرٍ أَيْضًا نِسْتُ عَشْرًا مَكَالًا بِهَا

نَزَعْنَا رَأْيًا كَتَبْنَا أَيْضًا كَتَبْنَا أَرْبَعًا بَابًا كَتَبْنَا مَكَالًا كَتَبْنَا

(٣٣) وَالْمَشْرُوقِ الْكُرْبِيِّ وَلَمَّا قَامَ رَأْيُ الْعَرَبِ وَالْمَشْرُوقِ الْكُرْبِيِّ

عَرَبِيَّةً كَرِيمَةً، لَمَّا قَامَ رَأْيُ الْكُرْبِيِّ، قَوْمٌ (أَكْثَرُ نِسْبَةٍ بِنَا حِينَئِذٍ)
عَرَبِيَّةً كَتَبْنَا مَكَالًا كَتَبْنَا أَيْضًا وَهِيَ كَتَبْنَا نِسْبَةً بِهَا رَأْيٌ

(٣٤) عَشْرًا رَأْيًا نَبِيًّا الْمَطْلَبِ أَسْمَاءُ وَهِيَ بِهَا نِسْبَةٌ

مَعْنَى مَطْلَبِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَا أَيْضًا مَا أَرَادَ بِهَا كَتَبْنَا
أَرْبَعًا نَامِجَةً مَرَّةً كَتَبْنَا أَيْضًا كَتَبْنَا

(٣٥) أَيْضًا رَأْيًا نَبِيًّا الْمَطْلَبِ رَأْيًا مَرَّةً مَرَّةً

نِسْبَةً بِهَا رَأْيًا نَبِيًّا، أَرْبَعًا رَأْيًا نَبِيًّا، أَرْبَعًا رَأْيًا نَبِيًّا
أَرْبَعًا رَأْيًا نَبِيًّا

(٣٦) فَهِيَ كَتَبْنَا كَتَبْنَا نَسْبَةً خَالِبٍ فِيهِ الْمَطْلَبِ

أَرْبَعًا رَأْيًا نَبِيًّا، أَرْبَعًا رَأْيًا نَبِيًّا، أَرْبَعًا رَأْيًا نَبِيًّا

كعب، أورد وأيلرعي، أورد وأبغالبيا، أورد وأبغفر، أورد
وأب طالك، أورد وأب نضر

(٣٧) كنانة، أورد وأب نضر، أورد وأب نضر، أورد وأب نضر

أورد وأب كنانة، أورد وأب نضر، أورد وأب نضر، أورد وأب نضر، أورد وأب نضر

(٣٨) نضر، أورد وأب نضر، أورد وأب نضر، أورد وأب نضر

أورد وأب نضر، أورد وأب نضر، أورد وأب نضر، أورد وأب نضر، أورد وأب نضر

(٣٩) وأمنة النضرية، أورد وأب نضر، أورد وأب نضر، أورد وأب نضر

نضر، أورد وأب نضر، أورد وأب نضر، أورد وأب نضر، أورد وأب نضر

ملاكك

(٤٠) من لذة بركة الأمانة وفاء طيبة الأمانة

تجذب برسا وحبنا وشوشه ما يملك بالان تجذب
وفاء طيبة أمانة بينة يلاكن

(٤١) أمر قبلة الوحي أبعينا وحرمان جانر الشينا

وَحْيِ ارْحَمْتِنِ (بُرُوتِنِ) مُمِ نَبِ تَجْبِنَا لَيْتَ وَيَسْبُ بِرُتِيَا لِي
كُنْ بِرِجِيَا يَهُ نَسِيْبَ وَيَسْبُ اَرْسِيَا كَوِي كِي مَسِيْبِي رُكُنْ (اَرْسِيَا)
مُونَا مَتَا وَيَسْبُ لَا كُنْ تَجْبِنَا وَرَاةً

(٤٢) وَيَسْبِعُهُ اَوْلَادُهُ قَائِمٌ نَسِبُ رُقِيَةَ فَاطِمَةَ فَاطِمَةُ

نَبِيَا صَالِي اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَا كُنْ اَبْرَاكُنْ اَوْ رُقَامِي مَهْ
زَيْنَبُ، رُقِيَةَ، فَاطِمَةَ، اَوْ رَاكُنْ

(٤٣) وَامْرَاَتُهُ رُقِيَةُ نَسِبُ الْكَبِيْرِي تَجْبِنَا

اَمْ كَلْتُوْنَهُ عِنْدَ اللّٰهِ اَوْ رُوَاكُنْ اَوْ رَحْبِي جِي الْكَبِيْرِي رَحْبِي اللّٰهُ
عَلِيْفَا يَهُ بِكَلْتُوْنَا اَبْرَاكُنْ وَرُكُنْ اَرْسِيَا رُكُنْ

(٤٤) اَنَاةُ اَبْرَاهِيْمَ وَنَسِبُ قَائِمُهُ مَارِيَةَ الْبَطِيْنِيَّةُ

اَبْرَاهِيْمَ مَن كَبِيْرًا رُفِيَا يَلِيْنَا نَبِ تَجْبِنَا سِيْرَةَ عَجْرِي كُنْ اَنَاكُ
اَلِيَا يَهُ مَانَا وَرُجِي رَمَسِيْلِيَّةُ مَارِيَةَ يُوِيَا كُنْ

(٤٥) عَزِيْزٌ نَسِبُ وَفِي الْمَطْعِ خَيْرٌ فَاَنْتَرَةَ النَّبِيَّ الْمُتَّقِي

اَمِيْتًا بِعَارِي مَانَا اَرْكُوِيَا يَرْسِيَا نَبِيَا صَالِي اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
وَفَاةً اَوْ رُكُنْ اَرْسِيَا يَهُ جِي وِيْتَهُ اَنْدَرِيَا يَهُ جِي وِيْتَهُ اَنْوِيَا اَوْ
اَسْبِي يَهُ نَسِبُ رَجَبُ كَاكُ اَنْتَ نَكَلِيْبُ اَبْرَاكُنْ اَوْ رُسْتَبُ رُسْتَبُ

بَابُ تَرْجُمَاتٍ

(٤٣) عَائِشَةُ وَخَفْصَةُ وَسُودَةُ حَنِيئَةُ مَيْمُونَةُ رَمْلَةُ اِنْوَرَةُ

اَوْزَةُ عَائِشَةُ، خَفْصَةُ، سُودَةُ، حَنِيئَةُ، مَيْمُونَةُ، رَمْلَةُ، اِنْوَرَةُ

(٤٤) لَهْدَانُ وَرَبِيعَةُ ابْنَةُ اَبِي بَرْزَةَ لَهْدَانُ مَيْمُونَةُ امْرَأَتُ مَرْثَدَةَ

لَهْدَانُ، رَبِيعَةُ، بَيْمِيرِيَّةُ (رَضِيَ اللهُ عَنْهَا) اِنْوَرَةُ مَا كُنْتُ
اَوْزَةُ مَوْكِبَانَةُ تَرْثِيْبَانَةُ اَمَّا كُنْتُ

(٤٥) حَنْظَلَةُ مَرْثَدَةُ ابْنَةُ اَبِي بَرْزَةَ حَنْظَلَةُ ابْنَةُ اَبِي بَرْزَةَ

حَنْظَلَةُ، حَنْظَلَةُ (رَضِيَ اللهُ عَنْهَا) نَيْبَةُ ابْنَةُ اَبِي بَرْزَةَ نَيْبَةُ ابْنِ
مَيْمُونَةَ هَدِيْبَةُ (رَضِيَ اللهُ عَنْهَا) نَيْبَةُ اَمَّا يَبِي كُنْتُ

(٤٦) عِدَّةُ بَنِي الْفَارُوقِ عَمَّا عَلِيٌّ اَبُو بَرْزَةَ تَرْثِيْبَانَةُ خَلِيْفَةُ

اَبِي بَرْزَةَ الْبَرْثِيْبَانَةُ، حَنْظَلَةُ ابْنَةُ اَبِي بَرْزَةَ
حَنْظَلَةُ ابْنَةُ اَبِي بَرْزَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْهَا) اِي نَالُ يَرْكَبِيْبَةُ يَرْثِيْبَانَةُ
اَبُو بَرْزَةَ وَرَكْبَةُ يَرْثِيْبَانَةُ كُنْتُ

(٤٧) رَمْلَةُ مَرْثَدَةُ ابْنَةُ اَبِي بَرْزَةَ رَمْلَةُ ابْنَةُ اَبِي بَرْزَةَ

رَمْلَةُ مَرْثَدَةُ ابْنَةُ اَبِي بَرْزَةَ يَرْكَبِيْبَةُ يَرْثِيْبَانَةُ اَبُو بَرْزَةَ طَلْحَةُ
مَيْمُونَةُ رَمْلَةُ هَدِيْبَةُ (رَضِيَ اللهُ عَنْهَا) اِنْوَرَةُ

(٥١) **سَعَى سَعْيَانِ وَأَبَى سَعْيَانِ** **لِغَضَبِ السَّيِّدِ تَضَلُّوا**

سَعَى سَعْيَانِ، سَعْيَانِ، سَعْيَانِ الرَّحْمَنُ بْنُ عَمْرِو، عَامِرُ أَبُو عَيْبَةَ تَرَوِيهِ
عَنْهُمْ أَبُو زُرَّاهُ كُنَّا. مَعْنَى سَعْيَانِ، (رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا) أَبُو زُرَّاهُ
وَرَضِيوَانِي أَبُو رَشِيْدِيَّةَ.

(٥٢) **وَتَبَيَّنَ ظَهْرُ النَّبِيِّ الْأَمْرِ** **مِنْ مَكَرِ لَيْلَةَ الْقَدْرِ مِنْ رَمَلٍ**

أَبُو بَكْرٍ بَعَثَ إِلَى مَا مَلَكَ يَأْتِيهِ بَارِئَةٌ تَسْمِيَةً بِحُرِّ يَدَيْهِ مَسِيَّةً بِرَمَلٍ.

(٥٣) **وَقَدْ عَلِمَ عَمْرُؤُا لَيْلَتَهَا** **عَلَى مَكْرِ النَّبِيِّ كَمَا مَا**

مَسِيَّةً بَارِكَةَ رَمَلًا نَبِيَّ صَارَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ كَانَتْ وَرَأَى كَتَبَ كَتَبَ
بِكْرًا مَسِيَّةً أَيْ بَارِئَةً بِطَلْحَةَ شَيْبَةَ بَارِكَةَ.

(٥٤) **مِنْ مَكْرِ كَيْفَ وَأَخْطَرَ وَأَتَمَّ** **عَلَيْهِ مَسِيَّةً بَارِكَةَ حَسْبُ**

أَكْزَجُ أَبُو رَمَلٍ مَكْرِيَّةً مَكْرِيَّةً كَرِيَّةً بَارِئَةً أَيْ مَسِيَّةً بَارِكَةَ مَكْرِيَّةً مَكْرِيَّةً
كَيْفَ بَارِئَةً مَسِيَّةً مَسِيَّةً مَسِيَّةً مَسِيَّةً مَسِيَّةً مَسِيَّةً مَسِيَّةً مَسِيَّةً مَسِيَّةً

(٥٥) **وَبَلَغَ الْأَمْرَ بِالْأَمْرِ** **وَمِنْ مَكْرِ مَسِيَّةً بِالْأَمْرِ**

أَمْرًا أَمْرًا مَسِيَّةً مَسِيَّةً مَسِيَّةً مَسِيَّةً مَسِيَّةً مَسِيَّةً مَسِيَّةً مَسِيَّةً مَسِيَّةً
مَسِيَّةً مَسِيَّةً مَسِيَّةً مَسِيَّةً مَسِيَّةً مَسِيَّةً مَسِيَّةً مَسِيَّةً مَسِيَّةً مَسِيَّةً

(٥٦) **وَلَا فَانْصَبُوا فِيهِ** **بِالْأَمْرِ وَالْأَمْرِ**

تَشْبِيهِ مَا يَمِيهِ نَبِيٍّ تَسِيءُ مَا كُنَّ كَذِبُهُ صِدْقًا (رَضِيَ اللهُ عَنْهُ) رَحِيمَةً
يُرَاجِعُ. مَعَ رَاجِعِ كَذِبُهُ مِنْ سَيِّئَاتِهِ تَبَرُّدُهُ وَرُكْبَانُ بَدَنِهِ.

(٥٧) وَهُوَ مِنْ عَيْنِ التَّخَصُّصِ وَاللَّعْلَمِ سَهْلَةٌ مَبْسُورَةٌ

إِذَا يَتَكَلَّمُ بِحُرُوفٍ كَثِيرَةٍ أَوْ عَمِيحَةٍ تَأْتِي كَلِمَاتُهَا بِجَنَابَةٍ ذَاتِ (مَنْبَأَةٍ) مَا
كُرِّهَتْ (وَجَبْرًا) أَيْ مَا يَسْتَمَّا كُنَتْ.

(٥٨) سَهْلٌ يَفِي كِفَايَةَ الْعَمَامِ مِنْ جَابِ فِي الدُّنْيَا بِالْمَامِ

بَيْنَ رِثَتِهِ مَا يَكُونُ كَارِثًا لِقَوْلِهِ مَا يَتَكَلَّمُ بِحُرُوفٍ كَثِيرَةٍ يَتَكَلَّمُ بِحُرُوفٍ كَثِيرَةٍ
كَمَا بَدَأَ أَرْثِقَتْ كِفَايَةَ الْعَوَامِ إِذَا عَمِيحَةٍ تَأْتِي كَلِمَاتُهَا بِجَنَابَةٍ ذَاتِ (مَنْبَأَةٍ) مَا

(٥٩) بِالْحَرَمِ الْمَلِكِيِّ كَانَتْ جَمْعًا بِرُؤْيَةِ الْخَطِّ طَرِيقًا

تَكُونُ بِأَنَّ حَرَمًا رَجِيحًا إِذَا عَمِيحَةٍ تَأْتِي كَلِمَاتُهَا بِحُرُوفٍ كَثِيرَةٍ يَتَكَلَّمُ بِحُرُوفٍ كَثِيرَةٍ
نَبِيحًا (مَنْ رَجِيحًا) كَذِبًا يَتَكَلَّمُ بِحُرُوفٍ كَثِيرَةٍ يَتَكَلَّمُ بِحُرُوفٍ كَثِيرَةٍ تَأْتِي كَلِمَاتُهَا بِجَنَابَةٍ ذَاتِ (مَنْبَأَةٍ) مَا

(٦٠) هَلِي عَلَى رَجَاؤِهَا وَاللَّيْلِ الْعَمِيحِ قَوْلُهَا نَمِي

بِحُضْرَةِ اللَّهِ حَلِيحٌ سَهْلٌ يَفِي كِفَايَةَ الْعَمَامِ مِنْ جَابِ فِي الدُّنْيَا بِالْمَامِ
أَوْ رُؤْيِ رَجَاؤِهَا بِحُرُوفٍ كَثِيرَةٍ يَتَكَلَّمُ بِحُرُوفٍ كَثِيرَةٍ تَأْتِي كَلِمَاتُهَا بِجَنَابَةٍ ذَاتِ (مَنْبَأَةٍ) مَا

(٦١) وَأَسْأَلُكُمْ أَنْ تَعْلَمُوا الْعَمَلِ وَنَفْسُ كُلِّ نَبِيٍّ بِمَا لَمْ يَنْفَعَهُ

أَنْفَرَهُ مَا كُنْتُ يَتَكَلَّمُ بِحُرُوفٍ كَثِيرَةٍ يَتَكَلَّمُ بِحُرُوفٍ كَثِيرَةٍ تَأْتِي كَلِمَاتُهَا بِجَنَابَةٍ ذَاتِ (مَنْبَأَةٍ) مَا

إِنَّ مَنِيَّ هَذَا كَمَا أَنَا أُرْوَى أَنِّي شَيْخٌ لَا أَسْتُرُ كُنْتُ أَوْ مَا كُنْتُ تَكْتَابُ.

(١٧) أَيُّهَا الْمَوْلَى النَّظِيرُ زَيْنُهَا تَعَالَى نَطَقْنَا بِأَسْمَاءِهَا

أَكْرَمِيَا أَيْتُرِي كَيْفَ أَبَدَ أَرْثَابَا كُنَّا مَرْجُوًّا لَمْ كَيْفِي لَمْ أَيْتُرْتَبَا
رَبِّحْ وَصَبْرًا تَعَالَى بِأَبَدِيَّةٍ

(١٨) نَاطِقُ هَذَا أَجْمَعُ الْمَرْوِيَّةِ هَذَا نَبِيُّ الصَّادِقِ الْأَمِينِ وَقَدْ

أَيْتُرُكَ تَعَالَى وَمَا كُنَّا مَرْجُوًّا لَمْ كَيْفِي لَمْ أَيْتُرْتَبَا (سَيِّدُ بَابِ تَعَالَى
بِأَبَدِيَّةٍ) أَجْمَعُ الْمَرْوِيَّةِ كُنَّا مَرْجُوًّا لَمْ كَيْفِي لَمْ أَيْتُرْتَبَا

أَمِينٌ وَطَائِفَةٌ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

أَمِينٌ

هـ ١٣٧٩ ل ٧ رجب ١٩٦٠ رويته جناب میرزا تقی میرزا

سید علی آقا میرزا تقی میرزا من الامام

پیشانی او کتب باقی است کتب میرزا تقی میرزا

پس کتب میرزا تقی میرزا ما امین

آمین

پادہ پستکبند

۱ تدریس القرآن بالتصاویر الحسانہ ان تومین

چتر پادہ پستک

۲ تعلیم الصبیان عربیہ شہادہم

۳ تعلیم الصبیانہ دینیات

۴ اختصار العملیات لتعلیم الصبیان

۵ اردو و ہما مشاوری کتابہ انام بھاکم

۶ رقیب انام بھاکم

۷ نالیہ صحابہ پستک ترجمہ

۸ احکام التجویہ

۹ تجویہ القرآن (بینوہ کو دیدہ)

ہدیہ پستک تیار تہ کتاباز لوگ مستوحشیم

سید اچھو محمد انر سبند پڑ و پغاد